W nowo urządzonym Cesarsko tureckim

CYRKU

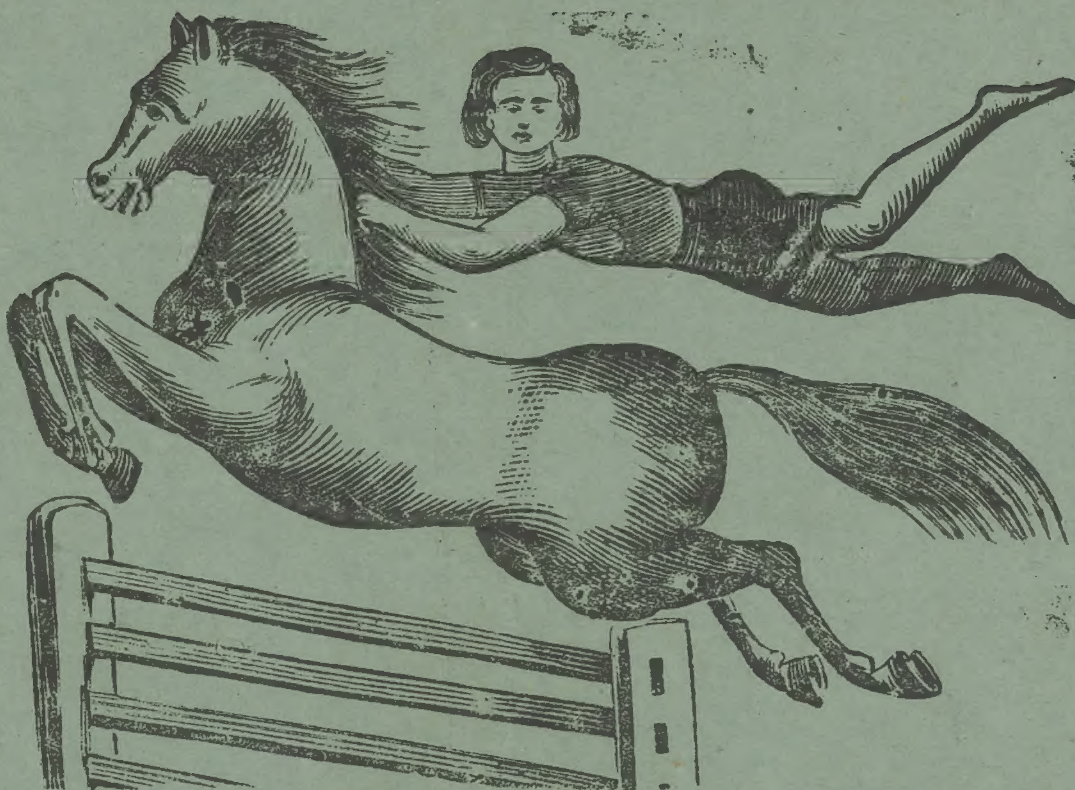
pod dyrekcyą J. Derssina

Dyrektora cyrku Jego Cesarsko Sułtańskiej Mości

dane będzie

w Niedzielę

dnia 6. Grudnia 1874.



Kais. - Ottomanischer neu eingerichteter

CIRCUS

unter

Direction des J. Derssin

Circus-Director Sr. Majestät des Sultans

Sonntag

den 6. December 1874.

NIEODWOŁALNIE OSTATNIE

POŻEGNALNE PRZEDSTAWIENIE

☞ **Rozdawany będzie na pamiątkę bezpłatnie portret J. DERSSINA w kostiumie andaluzyjskim na koniu arabskiej rasy „Emir.“**

Na zakończenie po raz ostatni:

KOPCIUSZEK

wielka pantomima czarodziejska wykonana konno, w 4. aktach z nadzwyczajnie wspaniałą wystawą. Sztuka ta nie była dotychczas w żadnym innym cyrku z takim przepychem pokazywaną, a urządzoną została całkiem nowo przez Dyrektora p. DERSSINA.

Więcej niż 70 dzieci, w wieku od 4 do 7 lat, nader oryginalnie i gustownie całkiem nowo ubranych, wspaniałe karety, paradne inne ekwipaże, z zaprzęgiem bardzo pięknych małych koni. Śliczna scenerya, ubiory, dekoracye, przybory ekwipażów, tudzież wszelkie rekwizyta wykonane są z bardzo drogich materyj w najsłynniejszych fabrykach. Wspaniały pochód ukaże armią Liliputów.

Na zakończenie: **Kadryl i ogólny galop** odtańczony przez 16. małych dzieci, w eleganckich ubiorach czasów odrodzenia.

Na zakończenie po ostatni raz: **Csardas.** wielki węgierski taniec, w narodowym stroju, odtańczony przez p. Zuzanne Derssin i pannę F. Allinger.

Sztuka zakończa się odjazdem we wspaniałych wyzłacanych małemi poni zaprzężonych karetach paradnych, które z powodu śliczności niezawodnie każdego w podziwienie wprawią.

UNWIDERRUFLICH LETZTE

ABSCHIEDS-VORSTELLUNG

☞ **Zum Andenken bekommt gratis ein jeder Circusbesuchender das Porträt des Directors J. Derssin, im andalusischen Costüm, sitzend auf dem Araben-Schimmel-Hängste „Emir.“**

Zum Schluss der Vorstellung zum letzten Male:

ASCHENBRÖDEL

Grosse equestrische Zauber-Pantomime in 4. Acten.

Mehr als 70 Kinder, im Alter von 4 bis 7 Jahren, auf's Originellste und Eleganteste ganz neu costumirt. Prachtvolle Staatscarossen und andere Equipagen, bespannt mit wunderschönen kleinen Ponny's. Grossartige Scenerie, Anzüge, Decorationen, Equipagen, sowie sämmtliche Requisiten sind von den kostbarsten Stoffen und Materialien in den renomirtesten Fabriken ganz neu angefertigt. Der grossartige Zug wird die Armee der Liliputaner zur Anschauung bringen.

Quadrille und allgemeiner Galopp, getanzt von 16 kleinen Kindern in eleganten Renaissance-Costümen.

zum Schluss zum letzten Male: **Csardas,** getanzt von Mad. Sussanna Derssin und Frl. Fany Allinger.

Das Stück schliesst mit der Abfahrt in den 3 prachtvollen, mit kleinen Ponny's bespannten Staatscarossen, welche ihrer Schönheit wegen sicherlich einen Jeden in Erstaunen setzen werden.

Drukiem A. Rusinowskiego w Tarnowie 1874.

W nowo urządzonym Cesarsko tureckim

CYRKU

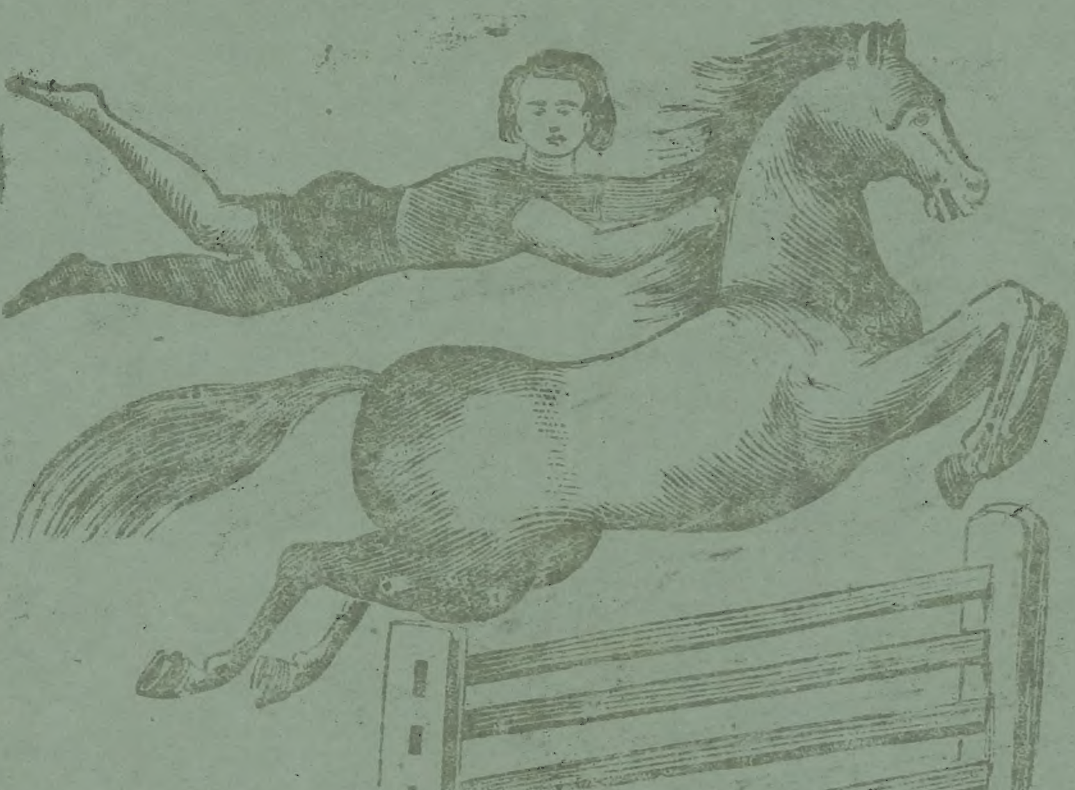
pod dyrekcyą J. Derssina

Dyrektora cyrku Jego Cesarsko Sułtańskiej Mości

dane będzie

w Niedzielę

dnia 6. Grudnia 1874.



Kaiser-Ottomanischer neu eingerichteter

CIRCUS

29

unter

Direction des J. Derssin,

Circus-Director Sr. Majestät des Sultans

Sonntag

den 6. December 1874.

NIEODWOŁALNIE OSTATNIE

POŻEGNALNE PRZEDSTAWIENIE

☞ **Rozdawany będzie na pamiątkę bezpłatnie portret J. DERSSINA w kostiumie andaluzyjskim na koniu arabskiej rasy „Emir."**

Na zakończenie po raz ostatni:

KOPCIUSZEK

wielka pantomima czarodziejska wykonana konno, w 4. aktach z nadzwyczajnie wspaniałą wystawą. Sztuka ta nie była dotychczas w żadnym innym cyrku z takim przepychem pokazywaną, a urządzoną została całkiem nowo przez Dyrektora p. DERSSINA.

Więcej niż 70 dzieci, w wieku od 4 do 7 lat, nader oryginalnie i gustownie całkiem nowo ubranych, wspaniałe karety, paradne inne ekwipaże, z zaprzęgiem bardzo pięknych małych koni. Śliczna scenerya, ubiory, dekoracye, przybory ekwipażów, tudzież wszelkie rekwizyta wykonane są z bardzo drogich materyj w najsłynniejszych fabrykach. Wspaniały pochód ukaże armią Liliputów.

Na zakończenie: **Kadryl i ogólny galop** odtańczony przez 16. małych dzieci, w eleganckich ubiorach czasów odrodzenia.

Na zakończenie po ostatni raz: **Csardas.** wielki węgierski taniec, w narodowym stroju, odtańczony przez p. Zuzanne Derssin i pannę F. Allinger.

Sztuka zakończa się odjazdem we wspaniałych wyzłacanych małemi poni zaprzężonych karetach paradnych, które z powodu śliczności niezawodnie każdego w podziwienie wprawią.

UNWIDERRUFLICH LETZTE

ABSCHIEDS-VORSTELLUNG

☞ **Zum Andenken bekommt gratis ein jeder Circusbesuchender das Porträt des Directors J. Derssin, im andalusischen Costüm, sitzend auf dem Araber-Schimmel-Hängste „Emir."**

Zum Schluss der Vorstellung zum letzten Male:

ASCHENBRÖDEL

Grosse equestrische Zauber-Pantomime in 4. Acten.

Mehr als 70 Kinder, im Alter von 4 bis 7 Jahren, auf's Originellste und Eleganteste ganz neu costumirt. Prachtvolle Staatscarossen und andere Equipagen, bespannt mit wunderschönen kleinen Pony's. Grossartige Scenerie, Anzüge, Decorationen, Equipagen, sowie sämmtliche Requisiten sind von den kostbarsten Stoffen und Materialien in den renomirtesten Fabriken ganz neu angefertigt. Der grossartige Zug wird die Armee der Liliputaner zur Anschauung bringen.

Quadrille und allgemeiner Galopp, getanzt von 16 kleinen Kindern in eleganten Renaissance-Costümen.

zum Schluss zum letzten Male: **Csardas**, getanzt von Mad. Susanna Derssin und Frl. Fany Allinger.

Das Stück schliesst mit der Abfahrt in den 3 prachtvollen, mit kleinen Pony's bespannten Staatscarossen, welche ihrer Schönheit wegen sicherlich einen Jeden in Erstaunen setzen werden.

Drukiem A. Rusinowskiego w Tarnowie 1874.